

《二战德军三大文件》

闪击英雄

古德里安将军战争回忆录

[德] 海因茨·威廉·古德里安 著

(Heinz Wilhelm Guderian)

戴耀先 译



ERINNERUNGEN
EINES
SOLDATEN

民主与建设出版社

《二战德军三大文件》

闪击英雄

古德里安将军战争回忆录

[德] 海因茨·威廉·古德里安 著

(Heinz Wilhelm Guderian)

戴耀先 译

ERINNERUNGEN
EINES
SOLDATEN

民主与建设出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

闪击英雄 / (德) 古德里安著 ; 戴耀先译. — 北京 : 民主与建设出版社, 2015.7

ISBN 978-7-5139-0610-4

I. ①闪… II. ①古… ②戴… III. ①古德里安, H. (1888 ~ 1953) — 回忆录 IV. ①K835.165.2

中国版本图书馆CIP数据核字 (2015) 第 151097 号

© 民主与建设出版社, 2015

闪击英雄

出 版 人 许久文
责任编辑 郭长岭
出版发行 民主与建设出版社有限责任公司
电 话 (010) 59419778 59417747
社 址 北京市朝阳区阜通东大街融科望京中心B座601室
邮 编 100102
印 刷 北京市兆成印刷有限责任公司
开 本 787mm × 1092mm 1/16
印 张 31.5
字 数 445千字
版 次 2015年8月第1版 2015年8月第1次印刷
书 号 ISBN 978-7-5139-0610-4
定 价 48.00元

注 : 如有印、装质量问题, 请与出版社联系。

出版说明

第二次世界大战结束至今已经七十周年。这场史无前例，几乎将全世界卷入进来的战争，已经有太多的文字和影视资料进行了全面的记录和深刻的反思。这些记录和反思大多数来自于作为战胜一方的国家。他们为了取得正义的胜利，付出了血与火的代价。因此无论是亲历者，还是研究学者、文化工作者，都有责任去重现和凭吊这段可歌可泣的历史。然而还有另外一方，他们同样是亲历者，也是这场大战的主角。他们在不同程度上充当了法西斯的帮凶，单纯从军事角度来说，他们确实取得了相当的成就。他们如何看待这场战争的发动、进程，以至自己的失败？我们推出这套丛书，就是希望读者能从更全面的视角，来了解这场战争。

这套丛书包括了德国二战时期最著名的三位将领，隆美尔、古德里安、曼施泰因的作战回忆录，具有较高的史料价值。“沙漠之狐”隆美尔，国内读者应该比较熟悉。这位二战德国陆军中最年轻的元帅，统率德军在北非战场屡出奇兵，彻底改变了非洲战局。虽然最终以悲剧收场，但是他却以其军事成就和个人魅力赢得了敌我双方的尊敬。海因茨·威廉·古德里安，德国装甲兵和“闪击战”理论的创建人。第二次世界大战爆发前，在他组织与推动下，德国建立了一支技术先进的装甲部队。以“曼施泰因计划”而著称于军事史的冯·曼施泰因元帅，是德国当年军事界所公认的战略家。

本书系不仅亲述者均是德军二战时期鼎足而三的著名将领，而且译者也是一时之选。《隆美尔战时文件》的译者钮先钟先生是著名军事史学家、中西方战略研究学者。《闪击英雄》和《失去的胜利》的译者戴耀先先生是中国人民解放军军事科学院研究员，从业三十余年，一直从事德国军事研究。

当然，三位传主都是二战纳粹德军将领，他们所从事的战争从本质上来说是侵略性的，是非正义的，给全世界包括德意志民族自己带来了深重的灾难。他们在叙述战事的过程中，难免带有主观的色彩，往往有自我辩解、自我开脱的成分，有的人甚至对自己的所作所为不以为耻，反以为荣。这些言论无疑应该受到严肃的批判。我们出版这套书系，主要是从他们作为战争的亲历者，提供了敌方角度的史料，有助于我们今天研究二战历史出发的，同时，他们作为现代机械化战争规律的探索者，其回忆有助于我们了解当时军事变革的情态，对我们今天探索未来战争的演变形态，保卫和平，遏制战争有一定借鉴意义。因此，我们希望读者朋友在阅读本书系时，对于这些纳粹将领在行文中表达出的错误的历史观、价值观要有正确的认识和判断。

译者前言

本书作者海因茨·威廉·古德里安是第二次世界大战时期德国军队的主要将领之一，被誉为“德国装甲兵的创始人”，“创造历史的人”，他的建军、作战思想是“闪击战”理论的主要组成部分。第二次世界大战初期，德国在“闪击战”思想指导下，驰突沙场，横扫欧洲，世界为之瞠目，一时无以应对。可以说，如果没有古德里安，二战史的某些章节或许会是另一个写法。

海因茨·威廉·古德里安出生在普鲁士的一个军人兼地主家庭，不满13岁便被送入候补军官学校。他在此接受了严格的军事训练和作风、纪律的养成教育，学习了基本的文化课程，为其后的军旅生涯打下了坚实的基础。1907年11月，他又以优异成绩毕业于候补军官学校。学校给他的评语是：“知识水平和业务能力十分优秀”，“才华出众，积极进取，忠于职守”，“性格坚强，和蔼可亲，热爱本职”。他被德国总参谋部的军事学院录取，成为最年轻的学员。在第一次世界大战中，他历任电台台长、参谋和营长等职，参加过凡尔登和索姆河等战役。自1922年4月，他开始接触并研究坦克作战理论与实践。自1931年至1934年，历任国防部运输兵监察司参谋长、机动作战部队参谋长、装甲兵司令部参谋长，参与研制新型坦克和创建德军、也是世界上首批装甲师。1938年3月和10月，奉命率部参加侵占奥地利和捷克斯洛伐克的苏台德区行动。11月，晋升装甲兵上将，任快速部队长官，主管陆军的摩托化和装甲兵、反坦克兵、装甲侦察兵、摩托化步兵和骑兵的技战术训练。1939年9月率第19军参加侵波战争，首次实践“闪击战”理论。1940年5月，率部参加入侵西欧作战，经卢森堡、比利时，横扫法国北部，创日推进速度90余公里的记录。6月1日，

古德里安就任古德里安装甲集群司令。7月19日晋升大将。1941年6月，率部参加侵苏战争，在比亚韦斯托克—明斯克战役、斯摩棱斯克战役和基辅合围战役中接连获胜。10月升任第2装甲集团军总司令，后在莫斯科会战中受挫，遂被希特勒解职。1943年3月，出任装甲兵总监。1944年7月，代理陆军总参谋长。1945年3月德军败降前夕，因在作战问题上与希特勒发生矛盾，被再次免职，5月被美军俘虏，1948年6月获释。1954年5月病逝，终年65岁。

古德里安不仅戎马一生，勇猛善战，而且勤于笔耕，著述颇丰。早在20世纪20年代，他就接连发表许多有价值的军事学术论文。战争期间因军务繁忙暂时搁笔，战后又重新写作。他的主要著作有：《装甲部队以及与其他兵种的协同》（1937）、《注意！坦克！》（1937）、《西欧守得住吗？》（1950）、《一个士兵的回忆》（1950）、《决不会这样！》（1951）、《坦克—前进！》（遗作，由奥斯卡·蒙策尔少将编辑出版，1956）等著作；发表了《机动部队》、《装甲车辆及其防御》、《汽车行军中的侦察与防护》、《行进间和敌火下的坦克进攻》、《装甲战》、《装甲兵在未来战争中的角色》等20余篇军事学术文章。

《闪击英雄》（原书名为《一个士兵的回忆》）是古德里安的代表作。作者在这本战争回忆录中，以其亲身经历详细描述了德国装甲兵的组建、发展、作战史及其经验教训，介绍了他率领德国装甲部队吞并奥地利、捷克斯洛伐克、苏台德区行动，以及对法、苏作战经过，并对第三帝国的领袖人物和德军领率机关进行了评论。该书问世后得到国内外普遍关注，在奥地利、英国、美国、巴西、法国、西班牙、意大利、芬兰、南斯拉夫、波兰、俄罗斯和中国等国以各种文字出版。

在以执行命令为天职的古德里安来说，忠实执行希特勒的政策是其应尽的义务，他因此也就成了希特勒侵略扩张政策的忠实执行者和得力干将，尽管在作战的方式方法上与希特勒存有多分歧，但作为希特勒的帮凶难辞其咎。因此，我们所说的“闪击英雄”绝非这个意义上的英雄。我们认为，古德里安值得称道和值得借鉴之处在于，他的有关“闪击战”的建军、作战思想对丰富世界军事思想宝库所做出的重要贡献，以及他的思维方式、

思想境界及其作风给予后人的多方面的启示。

“闪击战”德文为 Blitzkrieg，即“闪电式战争”，是二战初期西方国家对以古德里安为代表的德国作战方法的一种形象表述。德国利用这种“闪电式战争”，仅用一个月时间便将波兰击倒，用1个半月先后击败荷、比、卢，继而降伏法国，四天突入俄国纵深 200 公里……在短短三年的时间里，希特勒的卐字旗几乎插遍整个欧洲大陆。

“闪击战”理论是在大量使用坦克和飞机等机械化武器装备的条件下，赋予集中优势兵力、各个击破、突然袭击、出奇制胜、快速机动、速战速决等作战原则以崭新内容的一种作战思想。它的基本内涵可以概括为：主力隐蔽集中和展开于主要突击方向上；不宣而战，集中强大的装甲兵团，在强大的航空兵支援下，突然、迅速地突破敌方防御，分割并围歼敌军集团，向敌方纵深快速推进；与此同时，空军对敌方飞机场、交通枢纽、防御工事、军队集结地域、重要政治中心进行猛烈空袭，瘫痪敌人指挥、运输及作战能力，给敌方以强大的心理震撼。“闪击战”的核心是构成兵力兵器、尤其是装甲兵和航空兵的巨大优势，以及行动的突然性和快速性。

“闪击战”理论自出现至今虽已过去半个多世纪，但作为一种理论并没有随着二战的结束而消失，而是向着更高的层次发展、完善和变革。在未来战争中，全新的技术将为“闪击战”提供更加淋漓尽致表现的物质条件。

古德里安之所以能在总结前人经验和理论的基础上，提出“闪击战”思想，不仅是因为经过普鲁士—德意志总参谋部正统培训的他，继承了普鲁士—德意志总参谋部的传统思想和作风：“多做实事，少出风头，多些实在，少些虚假”，以及每个普鲁士—德意志参谋部军官所应具备的基本素质和品质：“品行端正，聪明机智，谦虚朴实，先公后私，自信自强”，“决断力，责任心，应变能力，健壮体魄，忍耐力，以及勤奋上进”；更是因为他承袭了普鲁士—德意志总参谋部创始人老毛奇的精髓，即以一个永远年轻、具有超前思维的头脑和敏锐眼光，先于他人捕捉到世界最新技术可能会给军事领域带来革命性变化的蛛丝马迹，并能根据准确的预测，结合本国实际，对过时的作战原则加以大胆革新，不畏反动保守势力的种种嘲讽和压制，目标坚定地加以贯彻。正是这种能力和品质，使古德里安

脱颖而出，使他的军事思想带有明显的超前性。当欧洲大国仍将呆板的阵地战奉为基本作战模式的时候，领先于世界、疾风暴雨式的“闪击战”，顷刻间冲破传统的牢笼，给战争注入无限活力，使战争形态发生翻天覆地的变化。

《闪击英雄》德文版自问世已过去 60 多年。我们今天站在 21 世纪这样一个全新的时代翻译和出版这本书，其意义是多方面的。

首先，这本书不仅可以为军事研究工作者提供研究二战史的第一手资料，还可以使读者管中窥豹，从古德里安身上体察德意志民族的特质和优长，从其经历中寻觅到整个德意志民族成功的密码和钥匙。读者可以从普鲁士—德意志总参谋部的严谨、务实、超前、创新的传统中，从古德里安那种永远站在时代前沿的思维境界和创造性的幻想力，以及将这种幻想力与科学务实、百折不挠精神紧密结合的作风中，汲取启示和激励。

其次，这本书向世人展示了一场由德日意法西斯发动的侵略战争由发生、发展及其结局的全部轨迹，同时也再次验证了一条历史规律和真理——以战争起家，横行于世，最终必将葬身于战争的火海。它一方面告诫世界爱好和平的人民，时刻警惕新的军国主义的抬头，团结一致，捍卫二战的胜利成果，防止历史悲剧重演；另一方面也向企图称霸地区和世界的黠武好战分子发出警告：玩火必自焚。战争从未给好战者带来任何利益和光彩，留下的只有千古骂名，万年遗臭。从这个角度说，值此世界反法西斯战争胜利和中国抗日战争胜利 70 周年之际，这本书更具深远的意义。

最后必须指出的是，古德里安虽在军事思想上称得上卓而不群，但其世界观却与希特勒一脉相承。古德里安不仅至死也没有对这场战争给人民造成的空前劫难表示过任何愧疚和反省，反而在书中为法西斯德军的侵略罪行进行开脱和辩解。就此而论，古德里安理应受到世界爱好和平人民的公判。

本书译自《一个士兵的回忆》1979 年德文版。除原书附录（21 份作战指令及两份编制体制图）外，译者将全文译出，补齐了其他中译本删节的许多饶有趣味的部分。

译文不妥之处敬请读者指正。

目录

◆◆◆ 第一章 我的家庭与青年时代

◆◆◆ 第二章 德国装甲兵的建立

◆◆◆ 第三章 希特勒独揽大权

吞并奥地利 045

吞并苏台德区 054

形势再趋紧张 056

◆◆◆ 第四章 灾祸开始

走向战争 062

波兰战局 064

两次战局之间 083

◆◆◆ 第五章 西线战局

作战准备	090
向海峡方向突破	101
占领海峡港口	115
希特勒下达后果严重的停止命令	118
向瑞士边境突击	122
停 战	137

◆◆◆ 第六章 1941 年的俄国战局

战前形势	144
战争准备	150
初 战	159
强渡第聂伯河	172
斯摩棱斯克—叶利尼亚—罗斯拉夫尔	179
莫斯科还是基辅？	195
基辅会战	208
奥廖尔和布良斯克会战	231
突击图拉和莫斯科	248
我首次被免职	270

◆◆◆ 第七章 辞职

◆◆◆ 第八章 1942 年 1 月至 1943 年 2 月装甲兵的发展

◆◆◆ 第九章 装甲兵总监

任命和初步措施	296
格德勒博士的来访	313
“堡垒”行动	315
1943 年下半年的争论	325
决定性的一年	339

◆◆◆ 第十章 1944 年 7 月 20 日事件及其后果

◆◆◆ 第十一章 总参谋长

东线的作战	384
阿登攻势	390
东线的防御准备	391
俄军的突击	399

◆◆◆ 第十二章 最后的崩溃

◆◆◆ 第十三章 第三帝国的领导人物

希特勒	446
党	460
中央党部领导和省党部头目	467
希特勒的亲信	469
政 府	469

◆◆◆ 第十四章 德国总参谋部 ◆◆◆

现在的问题是，有所为还是不作为？	486
------------------	-----

附录

1. 我的经历	487
2. 国防军最高指挥机构（1944）	491

第一章

**我的家庭与
青年时代**

1888年6月17日一个星期天的早晨，我来到这个世界上，维斯瓦河畔的库尔姆便是我的降生地。那时候，我的父亲弗里德里希·古德里安在波美拉尼亚第2轻步兵营服役，是一名中尉，他1858年8月3日出生在图赫尔县的大克罗尼亚。我的母亲叫克拉拉，原姓基希霍夫，1865年2月26日出生在库尔姆县的尼姆奇克。根据我粗略的调查得知，我的曾祖父母是地主，而我的其他祖辈要么是瓦尔特高或东、西普鲁士的农场主，要么是那里的法官。在直系亲属中，只有我的父亲算是第一个现役军官。

1890年10月2日，我的弟弟弗里希也降生了。

我父亲于1891年被调到阿尔萨斯的科尔马服役。于是，我从六岁便开始随父在科尔马入学读书，直到1900年12月父亲又被调往洛林的圣阿沃尔德。这是一座小城，由于没有高级中学，父母就把我们兄弟俩送到其他城市的寄宿学校。父亲生活拮据，可又想让他的两个儿子成为军官，所以就将我们送入候补军官学校。1901年4月1日，我和弟弟进入巴登的卡尔斯鲁厄候补军官学校。一直到1903年4月1日，我又从这里转到一所重点候补军官学校，这座学校位于柏林附近的大利希特费尔德。两年后，我的弟弟也转学到这里。1907年2月我从这个学校毕业了。如今回忆起那段时光，还不得从心眼儿里感谢我的那些教官，对他们有一种崇敬之情。在军校学生团所受的军事教育虽然非常严格和枯燥，却是宽容和公正的。我们的课程以高级文科中学的教程为基础，特别注重现代语言、数学和历史等课程。这为我此后的生活打下了一个扎实而牢固的基础，这里的教育水平一点儿也不比同级的民办中学逊色。

1907年2月，我被分配到洛林的比奇，在汉诺威第10轻步兵营当候补军官，直到1908年12月。我的父亲一直担任这个营的营长。这使我有机会在经过六年艰苦乏味的候补军官学校生活之后，再次享受到家的温暖。1907年4月至12月，我在梅斯军事学校接受了短期训练，1908年1月27日便被授予少尉军衔，而且任命日期是从1906年6月22日算起。从这个时候直到第一次世界大战爆发，我度过了一段轻松愉快的少尉生活。1909年10月1日，我们的步兵营又搬回了位于汉诺威省的老驻地，即靠近哈尔茨山的戈斯拉尔。在那里，我与我的爱妻玛加丽特·格纳订了婚，并于1913年10月1日结婚。从这一天起，她就成为我忠实的生活伴侣，在飘摇不定和艰难困苦的军旅生涯中，与我同甘共苦。

婚后不久，我们甜蜜的生活就被1914年8月2日爆发的战争打断了。在四年的战争期间，我只能利用短暂的休假时间去看望我的夫人和孩子。我们的第一个儿子海因茨·京特是1914年8月23日出生的。1918年9月17日，我们又有了第二个儿子库尔特。

我的父亲在1914年5月经历一次大手术之后便退役了，战争刚刚爆发他就与世长辞。从此我便失去了做人的典范和军人的样板。父亲去世16年后即1931年3月，慈爱善良的母亲也离开我们，随父而去。

1918年停战以后，我先在西里西亚担负守卫边境的任务，后调到波罗的海沿岸地区。从这本书的附录中可以详细了解我的军旅生涯。直到1922年我一直在前方的参谋部或总参谋部服役。我本来自步兵，但是在科布伦茨第3电报营的工作，以及一次大战中接触了几个月的无线电方面的工作，使我学到了许多通信方面的知识，这对我以后组建一个划时代的新兵种有着非同寻常的意义。

